

詩經

本年も宜しくお願ひ申し上げます

二〇一三年元旦



遠音別岳の「見返りキツネ」

松美荻水島竹村白宍須 菊齊菊大小渡田 館鳴奥尾三松小青長安林荒 伊上廣豊大
田馬野戸崎下山崎戸郷 池藤池橋松邊中 下海村藤宅實野山渕田 勢原木田橋
久美子 千亜希 繙 菜はるか 智恵美 修謙一淳洋 勢勝 幸晴 雅和敬哲正秀隆 隆 浩武 真芳 高清
美子 希緒 代太郎 一機 勤満子憲雅宏樹 志生一夫浩樹司志誠隆 幸彦 和昭智明勝

(サービス業部会長・
経営改善普及推進委員長)

(金融審査委員長)
(情報化推進委員長)
(総務企画委員長)
(商業部会長)
地域産業振興委員長)

商工会は行きます 聞きます 提案します
～会員満足向上運動～

なかしべつ商工会だより

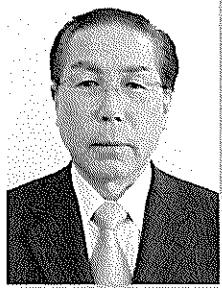
新年号 [2013.1.1] Vol.165

発行／中標津町商工会 中標津町東2条南2丁目1
TEL(0153)72-2720 FAX(0153)72-1986

URL <http://www.nakamap.or.jp/> MAIL NAKASHO@aurens.or.jp

■中橋津経済センター(なかまつぶ)は9時~22時まで利用可能です。

■中條津経済センター(なかまつぶ)は9時~22時まで利用可能で、
中條津経済センター(なかまつぶ)申込受付 TEL 0153-72-5800



新年のご挨拶

中標津町商工会長 大橋清勝

新年明けましておめでとうございます。会員の皆様には、健勝にて、輝かしい平成25年の新春をお迎えのことと心よりお慶び申し上げます。また、平素より商工会事業推進につきましては特段のご理解・ご協力をいただき、厚くお礼申し上げます。

さて、昨年を顧みますと、我が国の経済状況については、景気は、世界景気の減速等を背景として、このところ弱い動きとなつておりますが、先行きについても当面は弱い動きが続く事が見込まれ、その後は復興需要が引き続き発現するなかで、海外経済が改善するにつれ、再び景気回復へ向かう事が期待されております。

本町におきましても、商工業を取り巻く環境は依然として厳しい状況下ではあります。本年度も中標津経済センターと隣接しております、イベント広場とタワーラマップ川周辺をメイン会場として、本年度で第7回目となりますが、「まちなか賑わい推進事業」「まちなか賑わい秋の陣・潮流物語」を行う事ができました。当日は晴天に恵まれ、過去最高の人出の中、成功裏に実施する事ができました事に対し厚くお礼申し上げます。併せて中心部地域街づくり協議会が主催致しましたまちなか賑わい夏の陣「なかしべつタワーラマップ川第1回灯ろう祭り」につきましても当会も協賛する事ができました。

また、本年度、中標津食堂組合で昨年12月よりスタート致しました「中標津元気スペシャル宣言」につきましても後援等のご協力ををする事ができました。その他、「商工会会員と町・農協によります、まち再生意見交換会」を「中標津町まち活性化協議会」と名称等も改め、初代会長に廣木当会副会長が就任

し当町における活性化の為の協議を進めて参りました。

平成23年度に特産品を製造、販売している会員企業を集めた「物産展等協力会員」の登録を行いました。昨年は全道の消防大会が当町にて開催されましたが、町のPR等に尽力出来たのではないかと思つております。

経営改善普及推進事業につきましては、本年度も金融・税務対策・雇用対策事業等を実施致しました。尚、平成24年度・25年度につきましては厚生労働省の委託事業であります「地域雇用創造推進事業(パッケージ事業)」が採択され「中標津地域雇用創造協議会」と共に事業運営に取り組む事が出来ました。

地域振興事業につきましても、大平原花火大会・街頭装飾事業の実施、ヨサコイ実行委員会への支援や各種懸案事項についても関係機関への要望活動等をおこなつて参りました。平成12年に関係機関・会員企業の協力のもとオーブン致しました「中標津経済センター(なかまつぶ)」もまたなく13年目を向かえる事になり、関係団体、町民の皆様にご利用頂いております事に対しまして動向を見ていく必要があります。

中国、韓国等、日本と関係の深い国々の大統領や国家主席等の選挙が実施され、今後の日本経済を占う上でも注視しておられます。また、恒例となりました「タワーラマップ川親水広場」と一体とした総合経済団体としての役割を認識し、常に公正な立場から地域商工業发展を図ることを使命としております。各種ご相談事項等がありまして、お気軽にご利用下さい。

結びになりますが、商工会は地域に密着した総合経済団体としての役割を認識し、いつもお盆時期には、300個の灯籠を製作し、灯籠祭りを開催する等、地域一丸となってまちなかに賑わいの創出そして中心市街地の活性化に対する取組みに大変感謝しております。

また、平成22年に中標津町中小企業振興条例施行後、商工会・北海道中小企業家同友会南しつこ支部・町の三者が中心となり、中小企業振興策について協議を進めており、昨年は、当町で初めて、地域経済分析を行った所であります。今後の中小企業振興策や、事業の基礎データ等に活用していきたいと考えております。

昨年を振り返りますと、東日本大震災から1年が経過し、被災地のインフラ整備や各種産業の復興が進む中、原子力発電所問題や電力需給ひつ迫等、未だ多くの課題が山積しており、各種経済分析では震災前の数値まで持ち直してきているとの統計が出ておりますが、まだ予断を許さない状況が続いております。

今年明けましておめでとうございます。中標津町商工会員の皆様には、平成25年の門出をご健勝でお迎えのことと心よりお慶び申し上げます。また、平素より地域経済の発展と振興にご尽力いただき、厚くお礼申し上げます。



年頭所感

中標津町長 小林実

とともに、お盆時期には、300個の灯籠を製作し、灯籠祭りを開催する等、地域一丸となってまちなかに賑わいの創出そして中心市街地の活性化に対する取組みに大変感謝しております。

また、平成22年に中標津町中小企業振興条例施行後、商工会・北海道中小企業家同友会南しつこ支部・町の三者が中心となり、中小企業振興策について協議を進めており、昨年は、当町で初めて、地域経済分析を行った所であります。今後の中小企業振興策や、事業の基礎データ等に活用していきたいと考えております。

昨年を振り返りますと、東日本大震災から1年が経過し、被災地のインフラ整備や各種産業の復興が進む中、原子力発電所問題や電力需給ひつ迫等、未だ多くの課題が山積しており、各種経済分析では震災前の数値まで持ち直してきているとの統計が出ておりますが、まだ予断を許さない状況が続いております。

新年明けましておめでとうございま

す。中標津町商工会員の皆様には、平成25年の門出をご健勝でお迎えのことと心よりお慶び申し上げます。また、平素より地域経済の発展と振興にご尽力いただき、厚くお礼申し上げます。

中標津町商工会員の皆様には、平成25年の門出をご健勝でお迎えのことと心よりお慶び申し上げます。また、平素より商工会事業推進につきましては特段のご理解・ご協力をいただき、厚くお礼申し上げます。

さて、昨年を顧みますと、我が国の経済状況については、景気は、世界景気の減速等を背景として、このところ弱い動きとなつておりますが、先行きについても当面は弱い動きが続く事が見込まれ、その後は復興需要が引き続き発現するなかで、海外経済が改善するにつれ、再び景気回復へ向かう事が期待されています。

本町におきましても、商工業を取り巻く環境は依然として厳しい状況下ではあります。本年度も中標津経済センターと隣接しております、イベント広場とタワーラマップ川周辺をメイン会場として、本年度で第7回目となりますが、「まちなか賑わい推進事業」「まちなか賑わい秋の陣・潮流物語」を行なう事ができました。当日は晴天に恵まれ、過去最高の人出の中、成功裏に実施する事ができました事に対し厚くお礼申し上げます。併せて中心部地域街づくり協議会が主催致しましたまちなか賑わい夏の陣「なかしべつタワーラマップ川第1回灯ろう祭り」につきましても当会も協賛する事ができました。

また、本年度、中標津食堂組合で昨年12月よりスタート致しました「中標津元気スペシャル宣言」につきましても後援等のご協力ををする事ができました。その他、「商工会会員と町・農協によります、まち再生意見交換会」を「中標津町まち活性化協議会」と名称等も改め、初代会長に廣木当会副会長が就任

し当町における活性化の為の協議を進めて参りました。

平成23年度に特産品を製造、販売している会員企業を集めた「物産展等協力会員」の登録を行いました。昨年は全道の消防大会が当町にて開催されましたが、町のPR等に尽力出来たのではないかと思つております。

経営改善普及推進事業につきましては、本年度も金融・税務対策・雇用対策事業等を実施致しました。尚、平成24年度・25年度につきましては厚生労働省の委託事業であります「地域雇用創造推進事業(パッケージ事業)」が採択され「中標津地域雇用創造協議会」と共に事業運営に取り組む事が出来ました。

地域振興事業につきましても、大平原花火大会・街頭装飾事業の実施、ヨサコイ実行委員会への支援や各種懸案事項についても関係機関への要望活動等をおこなつて参りました。平成12年に関係機関・会員企業の協力のもとオーブン致しました「中標津経済センター(なかまつぶ)」もまたなく13年目を向かえる事になり、関係団体、町民の皆様にご利用頂いております事に対しまして動向を見ていく必要があります。

当町を見ますと、恒例となりました「タワーラマップ川親水広場」と一体とした総合経済団体としての役割を認識し、常に公正な立場から地域商工業发展を図ることを使命としております。各種ご相談事項等がありまして、お気軽にご利用下さい。

新年を迎え、自治体の自主性と自立性を十分に發揮し、会員の皆様が希望の持てる町であるよう、共に考え、共に創り、この未曾有の難局を乗り越えていかなければならぬと決意を新たにしている所でございます。

結びになりますが、会員の皆様にとりまして本年が輝かしく希望に満ちた年となることをご祈念申し上げ、年頭の挨拶と致します。

新年を迎えて

中標津町商工会青年部

部長 大橋勝憲



新年あけましておめでとうございま
す。皆様方におかれましては輝かしい平
成25年の新春を迎えられたこととお慶
び申し上げます。

また、日頃より部員の皆様はもとよ
り、町民の皆様、関係団体の皆様には
当青年部の活動に対しましてご理解、
ご協力を賜り厚く御礼申し上げます。

さて、昨年を顧みますと、我々を取
り巻く環境は依然として厳しい状態が
続いておりますが、地域の活性化、ま
たは地域の発展の為に様々な活動を行つて参りました。

4月に開催致しました通常総会にて、
「かけがえのない人たちと、かけがえ
のない地域の為に」を平成24年度の基
本方針として掲げ、45周年を迎えた商
工会青年部の今日までの歴史を糧とし
て、今一度原点に戻り、かけがえのな
い仲間と支え合い、そしてかけがえの
ない地域の為に活動を行う事を目標と
して事業を行つて参りました。

各種イベント事業への参画と致しま
しては、「なかしべつ夏祭り」、「なか
しべつ冬まつり」において各2日間の
売店出店や子供向けのイベントの実施、
「まちなか賑わい秋の陣・清流物語」、
「なかしべつ330°開陽台マラソン」での
売店出店、また中標津町農協青年部の
皆様と共同で実施しております「じや
がいも伯爵まつり&ふれあい広場」の
開催等、地域振興・観光振興に寄与す
る事ができたと実感しております。

これらの事業全てにおいて町民の皆
様や各関係機関の皆様のご協力がなく
く

ては実現できなかつたものであり、心
から感謝を申し上げます。

また、昨年は各関係団体との交流を
深める事もできた一年となりました。
我々商工会青年部OBの方々との交
流を図るべく、10月例会では元青年部
長であり、社千島歯舞諸島居住者連盟
根室管内青年部連絡協議会会長の館下
雅志氏を講師に迎え、「北方領土問題
についての認識を深める」と題し、講
演を行つて頂きました。この事をきっ
かけに11月に開催した親睦雀雀大会に
は7名のOBの皆様にもご参加を頂き、
楽しく交流する事ができました。

更に私が会長を務めております根室
管内商工会青年部連合会の事業と致し
ましては、恒例のスポーツ交流会や研
修事業の他、初の試みとなる根室管内
の未婚の青年部員を対象として一般女
性との交流を目的とした婚活事業「コ
ンタックツアーアー2012inしべつ町」
を4町の青年部員と協力し総勢70名の
参加で盛大に開催する事ができました。

恒例の事業と致しましては若き経営
者としての勉強会の開催や部員間の交
流事業等連携の強化を図つて参りました。

本年も我々青年部は、商工会の一翼
を担い、諸先輩より受け継いで参りま
しては、「なかしべつ夏祭り」、「なか
しべつ冬まつり」において各2日間の
売店出店や子供向けのイベントの実施、
「まちなか賑わい秋の陣・清流物語」、
「なかしべつ330°開陽台マラソン」での
売店出店、また中標津町農協青年部の
皆様と共同で実施しております「じや
がいも伯爵まつり&ふれあい広場」の
開催等、地域振興・観光振興に寄与す
る事ができたと実感しております。

これらの事業全てにおいて町民の皆
様や各関係機関の皆様のご協力がなく
く

すれば実現できなかつたものであり、心
から感謝を申し上げます。

また、昨年は各関係団体との交流を
深める事もできた一年となりました。
我々商工会青年部OBの方々との交
流を図るべく、10月例会では元青年部
長であり、社千島歯舞諸島居住者連盟
根室管内青年部連絡協議会会長の館下
雅志氏を講師に迎え、「北方領土問題
についての認識を深める」と題し、講
演を行つて頂きました。この事をきっ
かけに11月に開催した親睦雀雀大会に
は7名のOBの皆様にもご参加を頂き、
楽しく交流する事ができました。

更に私が会長を務めております根室
管内商工会青年部連合会の事業と致し
ましては、恒例のスポーツ交流会や研
修事業の他、初の試みとなる根室管内
の未婚の青年部員を対象として一般女
性との交流を目的とした婚活事業「コ
ンタックツアーアー2012inしべつ町」
を4町の青年部員と協力し総勢70名の
参加で盛大に開催する事ができました。

恒例の事業と致しましては若き経営
者としての勉強会の開催や部員間の交
流事業等連携の強化を図つて参りました。

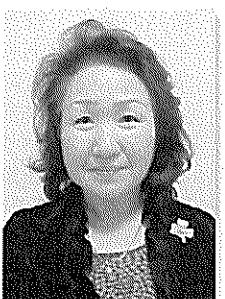
本年も我々青年部は、商工会の一翼
を担い、諸先輩より受け継いで参りま
しては、「なかしべつ夏祭り」、「なか
しべつ冬まつり」において各2日間の
売店出店や子供向けのイベントの実施、
「まちなか賑わい秋の陣・清流物語」、
「なかしべつ330°開陽台マラソン」での
売店出店、また中標津町農協青年部の
皆様と共同で実施しております「じや
がいも伯爵まつり&ふれあい広場」の
開催等、地域振興・観光振興に寄与す
る事ができたと実感しております。

これらの事業全てにおいて町民の皆
様や各関係機関の皆様のご協力がなく
く

新年を迎えて

中標津町商工会女性部

部長 菊池勢子



新年あけましておめでとうございま
す。皆様におかれましては平成25年の
新春をご健勝でお迎えの事、心からお
慶び申し上げます。また、日頃より女
性部活動に対しましてご指導・ご協力
を賜りました事に対しまして厚くお礼
申し上げます。

女性部員の皆様におかれましても、
仕事・家事等、公私ともにお忙しい中、
女性部事業にご尽力頂いております事
に對しましても厚くお礼申し上げます。

さて、昨年を振り返りますと、経済
状況は依然として厳しい状況下にあつ
たのではないかと思つております。東
日本大震災が一昨年の3月11日に発生
し、1年が過ぎた年でもありました。北
海道泊発電所の運転が昨年の5月5
日に停止した事により、42年ぶりに日本
の全ての原子力発電所が稼働停止致
しました。この事により、日本全国で
電力不足が見込まれ、国民が一体とな
り節電に取り組んだ年となりました。
女性部と致しましては、昨年は任期
満了に伴う役員の改選の年であり、昨
年までご尽力頂きました端女性部長
より、新たに私が新部長となりました。
まだまだ不慣れな点も多々あろうかと
思いますが、端前部長、副部長、各委
員会の皆様のご協力やご支援、ご指導
を頂きながら女性部活動を推進して参
りますので宜しくお願ひ申し上げます。

女性部も創立以来45年を経過致しま
した。初めての試みとしてご卒業され
た女性部OBの皆様との交流会を開催

する事が出来ました。

また、中標津町より原材料等の支給
を受け、商工会青年部・職員のご協力
を頂き、中央通り街路樹幹にマリーゴー
ルドの花を植える事が出来ました。
交通安全を祈願し手作りの愛の鈴を
新たに小学校へ入学する児童の皆様へ
贈らせて頂きました。その他、ななし
べつ音頭踊りパレードへの参加、リン
グブル等を中標津町社会福祉協議会等
へ寄贈、中標津高等養護学校へ慰問、
網走・斜里・川湯温泉への視察研修事業、
部員相互の親睦を図る為の親睦会等の
事業を遂行して参りました。更には、
文化教養事業として節電やスマート
フォンの講習会や中標津町議会の傍聴、
生活改善事業としてリフレクソロジー、
ヘッドスパの講習会も開催致しました。
根室管内商工会女性部員交流会が標津
町で開催され参加する事が出来ました。
では、根室管内4町の女性部員の親睦、
交流を目的として毎年開催されている
誓いの言葉にもある「地域振興発展の
よき協力者」となるよう、持ち前の
明るさと行動力で地域活性化に少しで
て参りたいと思っております。

皆様の更なるご支援・ご協力を申し
上げますとともに、皆様の益々のご繁
栄とご健勝、ご多幸をご祈念申し上げ、
年頭のご挨拶とさせて頂きます。

税務情報

平成24年分の確定申告はお早めに 平成24年分の所得税、消費税の確定申告

●受付開始／平成25年2月18日(月)より

※還付申告の受付は郵送やe-taxにより平成25年1月1日より提出できます。

所得税の確定申告期限・納期限／平成25年3月15日(金)
消費税の確定申告期限・納期限／平成25年4月1日(月)

●確定申告はe-tax(電子申告)で

- 最高3,000円の税額控除
- 添付書類提出省略
- 還付金がスピーディー

医療費控除や年金受給者の還付申告等におすすめです(3週間程度で処理されます)

●生命保険料控除の改正について(下記表のとおり改正されます)

平成24年1月1日以後契約の 新生命保険料控除(最高4万円) (遺族保障等)	平成24年1月1日以後契約の 新個人年金保険料控除(最高4万円) (老後保障)	平成24年1月1日以後契約の 介護医療保険料控除(最高4万円) (介護保障、医療保障)
平成23年12月31日以前契約の 旧生命保険料控除(最高5万円)	平成23年12月31日以前契約の 旧個人年金保険料控除(最高5万円)	最高12万円 生命保険、個人年金保険と介護医療保険の 控除額が、12万円を超える場合は、最高 控除額が12万円になります
新・旧合計 最高4万円	新・旧合計 最高4万円	

確定申告指導を、中標津町商工会で行っております。会員の皆様には、別途確定申告指導のご案内をさせて頂きます。

●源泉所得税額の改正について

復興特別所得税の創設により、給与より源泉徴収する所得税が、平成25年1月から徴収する分より変わります。(復興特別所得税の徴収は、平成49年12月分まで)

源泉徴収すべき所得税の額の2.1%相当額が上乗せされ、所得税と併せて1枚の納付書で納付します。

※平成25年分以後の源泉徴収税額表は、復興特別所得税を上乗せした金額になっております。

競争入札参加資格審査申請の受付について

町が発注する建設工事、測量、工事に係る調査・設計等、物品の購入・役務の提供等の契約に係る競争入札に参加するためには、あらかじめ町が定める期間内に申請を行い競争入札への参加資格を取得する必要があります。

町では、平成25・26年度の競争入札参加資格審査申請の受付を次のとおり行います。なお、今回は定期受付となりますので、現在資格を有している方を含め、資格取得を希望されるすべての方の申請が必要です。

■申請期間／

平成25年1月15日(火)から平成25年2月8日(金)まで

■申請方法／郵送又は持参(極力、郵送により提出するようお願いします。)

郵送について(申請期間内必着)

宛先 〒086-1197 標津郡中標津町丸山2丁目22番地

中標津町総務部財政課契約用度係

持参について

土曜日、日曜日及び祝日を除く。

午前9時から午後4時まで(正午から午後1時までを除く。)

提出場所 中標津町役場 2階201号会議室

持当日は受領のみで、受付審査は行いません。

■申請区分／①建設工事

- ②測量、工事に係る調査・設計等
- ③物品の購入・役務の提供等

■申請書式／

上記①と②は一般社団法人北海道土木協会発行の「北海道統一様式(市町村用)」を、上記③は「中標津町独自様式」を使用してください。なお、町独自様式は町ホームページからダウンロードするか役場財政課窓口で直接お受け取り下さい。

■その他／

郵送、持参の各方法にかかわらず、必ず返信用封筒(A4判横三つ折用に80円切手を貼り、宛先を明記したもの)を申請書と一緒に提出してください。

複数の申請区分に申請する場合は、各申請区分を1冊のファイルにまとめて区分ごとにインデックス等で整理してください。なお、共通書類は各1部を添付してください。

資格を取得することにより自動的又は直ちに発注があるということではありませんので、ご留意ください。

※詳しくは、中標津町総務部財政課契約用度係

(電話 73-3111/内線323、325)まで。

第133回 日本商工会議所主催 簿記検定のお知らせ

- ◆検定日：平成25年2月24日(第4日曜)
- ◆申込期間：平成25年1月8日(火)～25日(金)まで
(第133回簿記検定は2～4級のみです。)
- ◆受験料：2級4,500円、3級2,500円、4級1,600円
- ※詳しくは商工会へお問い合わせ下さい。

必ずチェック 最低賃金!

北海道
最低賃金

719円

時間額

平成24年10月18日発効

厚生労働省 北海道労働局 労働基準監督署(支署)

インフォメーション(お知らせ)

金融情報

■日本政策金融公庫 国民生活事業の融資制度

「セーフティネット貸付」

資金使途 運転・設備資金
融資金額 4,800万円以内
返済期間 運転資金 8年以内
設備資金 15年以内
保証人・担保の提供等、ご相談させていただきます。

「小規模事業者経営改善貸付」

資金使途 運転・設備資金
融資金額 1,500万円以内
返済期間 運転資金 7年以内
設備資金 10年以内
無担保・無保証人の制度です。

従業員数が商業・サービス業は5人以下
製造業その他は20以下の企業が対象

不動産担保融資の利率について
担保を提供する場合の融資利率については、担保の評価等により異なる利率が適用になります。

平成24年4月以前に担保付き融資をご利用の場合は、借換により、利率が既往利率より低減する場合もあります。

※日本政策金融公庫 国民生活事業の返済期間5年以内基準利率 (平成24年12月12日現在)

年利1.45%~2.45% (担保の提供有り) 年利2.40% (無担保で第三者保証人有り)

《おもな特別利率の適用について》

●「小規模事業者経営改善貸付」 年利1.75% (運転資金7年以内・設備資金10年以内)

●「震災セーフティネット貸付」 適用利率から最大0.5%引き下げ (売上高の減少、雇用の維持等により)

※売上高減少については最近3ヶ月の売上高が前年、又は前々年同期より5%以上減少している場合、適用利率より0.3%引き下げ

●「設備資金貸付利率特別制度」 設備導入に係る資金については、適用される利率より、2年間0.5%引き下げられます。

「公庫の資金は信用保証料不要、担保設定時の登録免許税免除、低利の固定金利で金利変動のリスクなし！」

【国教育ローン】 学生・生徒1人につき300万円まで・返済期間15年以内・年利2.45%

■北海道の中小企業融資制度・北海道信用保証協会の信用保証制度

「セーフティネット貸付」

資金使途 運転資金
融資金額 1億円以内
返済期間 10年以内
(内据置期間3年以内)
融資利率 1.3% (5年以内)
1.5% (10年以内)
※全て信用保証付きとなります

「東日本大震災等関連特別貸付」

資金使途 運転資金
融資金額 1億円以内
返済期間 10年以内
(内据置期間3年以内)
融資利率 1.3% (5年以内)
1.5% (10年以内)
※必要により保証付きとなります

「東日本大震災緊急保証制度」

普通保証 2億円以内
無担保保証 8千万円以内
保証割合 100% (全額)
保証料率 0.8%以下
保証期間 10年以内
内据置2年以内
※一般保証と別枠になります

■中小企業金融円滑化法の期限到来に向けた対応について

金融機関が中小企業及び住宅ローンの借り手から申込みがあった場合には、貸付条件の変更等を行うよう努めました「中小企業金融円滑化法」が平成25年3月末で期限到来となります。

今後も景気の悪化や競合店の進出等による売上の減少で、貸付条件の変更を行っても金融機関が不良債権とならない要件として、経営改善計画の策定、又は1年内に策定できる見込みがある場合、今後の経営改善の見通しがある事としております。

商工会では相談窓口を設置して、金融相談及び経営改善計画策定の支援をしておりますので、資金手当による資金繰りの改善、貸付条件の変更など、お早めにご相談下さい。

節電のお願い

ほくでんでは、今冬の電力需給対策に取り組んでいるところですが、積雪が多く寒冷な冬の北海道における電力不足は社会生活等に甚大な影響を及ぼすことから、今夏に引き続き右記の期間・時間帯において、一昨年と比較して7%以上の節電にご協力くださいますようお願い致します。

節電をお願いする期間	節電をお願いする時間帯
1月7日(月)から3月1日(金)まで	平日8時から21時まで
3月4日(月)から3月8日(金)まで	16時から21時まで

◆節電に関するお問い合わせ

北海道電力株式会社

TEL:0120-009-428 (土・日・祝日を除く8:00~21:00)

「食品事業者表示適正化技術講座」を開催します

適正な食品表示を行うための表示方法等を紹介するため、農林水産省北海道農政事務所釧路地域センターでは、食品の製造業者、流通業者(卸・小売業者)等の皆様を対象に「食品事業者表示適正化技術講座」を開催いたします。

●日時／平成25年2月12日(火)13時30分~16時30分(受付開始13時)

●場所／根室市総合文化会館「第2講座室」(根室市曙町1丁目40番地)

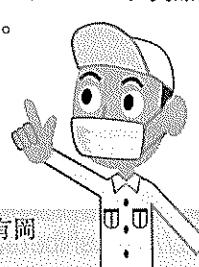
※参加料は無料で、定員は40名、申込期限は2月5日で定員になり次第締め切ります。

参加ご希望の方は北海道農政事務所のウェブサイトによりお申し込み下さい。

<http://www.maff.go.jp/hokkaido/press/anzen/hyōji/120710.html>

■問い合わせ先：農林水産省北海道農政事務所釧路地域センター 表示・規格担当：五十嵐、森谷、有岡

■電話番号 0154-23-4401 FAX番号 0154-23-4174 (釧路市幸町10丁目3番地 釧路地方合同庁舎)





SEIJUN

青年部情報 青雲 総務広報委員会

平成25年1月1日



根室管内商工会青年部員スポーツ交流会に参加して

連携力強化委員会 副委員長 高橋 唯介

10月21日(日)に「根室管内商工会青年部員スポーツ交流会」が別海町で開催されました。昨年、ドッヂボールで優勝している我々は、今年はパークゴルフということで「連覇」の二文字を目標にパークゴルフのスペシャリスト10名を集め参加しました。

結果は総合2位という結果に終わりましたが、他町との交流ができ、とても友誼のあるパークゴルフでした。又、このスポーツ交流会だけではなく、もっと交流会を増やし、4町の商工会青年部との連携を強化したいと思った1日でした。

第7回親睦麻雀・大貧民大会を開催

学術向上委員会 委員長 亀井 賢一

11月7日(休)に毎年恒例となりました青年部親睦麻雀＆大貧民大会を開催致しました。部員間の交流の一環として毎年当委員会が担当をしております。今回で早7回目の開催となり、部員だけではなくOBの方々にもご参加して頂き、交流を図る事ができました。

麻雀会場では中々お目にかかれないので満が5回も飛び出し、また大貧民大会の会場でも笑い声が絶えず、大盛況のうちに幕を閉じました。

10月例会報告

地域力推進委員会 委員長 植垣 年浩

10月3日、地域力推進委員会が10月例会を担当しました。

テーマは『北方領土についての認識を深める』としまして、元青年部長

であり、社団法人千島・歛舞諸島居住者連盟 根室管内青年部連絡協議会会长 篠下雅志さんを講師に迎え講習会を開きました。

篠下さんは北方領土について、クイズ形式の問題を交え自分達の知らなかった部分をわかりやすく説明いただきました。

まもなく戦後70年を迎えるにあたり、道東に住む者として再度あらためて北方領土問題を考察し、どのように行動すれば良いかを知ることができたと思います。また北方領土に意識をより高められた講習会となりました。



11月例会報告

総務広報委員会 委員会事務 菊池憲一郎

11月12日、総務広報委員会が11月例会を担当しました。

普段の生活と仕事やスポーツ等で腰・膝を酷使している事に気付き、当委員会で話合いの中、健康を題材としたマッサージ等はないのか?と意見が飛び交い、当青年部の部員である、さとう整骨院 佐藤部員に講師を依頼し、「青年部健康マネジメント」と題し腰・膝のストレッチや質問コーナーを設け実施致しました。

参加した部員からは積極的な質問と悲鳴が飛び交い、悪化したのでは? (笑) 位の体の痛みと戦いながらストレッチをしていただきました。皆さんも普段の何気ない動きを見直してみてください。

フットサル活動報告

主 将 上野 誠

当青年部では今年から部員間の交流と日頃の運動不足解消を目的として、週1回フットサルをやっております。例年じゃがいも伯爵まつりと一緒に汗を流している農協青年部さんも、実はフットサルをやっているとの事で意気投合し、お声をかけた所、快く承諾して頂きました。11月から参加して頂いています。これまでイベントでしか交流する機会がありませんでしたが、スポーツを通じての交流を図り、一緒に汗を流し、そして大笑いしながら楽しくやっております。スポーツはやっぱりいいね!



野球部【インパルス】活動報告

監督 富山 尚貴

今年の野球部は前任の向峯監督から私にバトンタッチ?され、皆さんの方・技・笑のおかげでC級からB級に見事昇進する事ができました。(来年の人事等は決まっていないですが監督になる方はA級を目指して頑張って下さい。) 来年はピッチャーの投げる球や相手バッターのスイング、打球が見えないという様な錯覚に陥る事が多々あると思いますが多分気のせいです。B級に上がってもインパルスの信条でもある全員野球で戦っていきたいと思いますので応援をよろしくお願いすると同時に部員も募集していますので、むしろ後の方よろしくお願いします。(※ただし、今シーズン途中から参加して頂いた加藤利洋くん、佐藤博之くんは来年もすでに登録済みです。)

(有)今寺重機工業(セフティ一代行サービス) 今寺 雄作

住所:中標津町西1条北2丁目14 電話:0153-72-8844

いつもありがとうございます。今寺雄作です。法人名は(有)今寺重機工業での登録ですが、屋号は「セフティ一代行サービス」で、運転代行業を営んでいます。平成18年12月より営業を始め、丸6年が過ぎ去ろうとする中、商工会員の方々をはじめ青年部の仲間、また、その他のお客様など皆様の支えがあり、7年目に突入しようとしております。たくさんの良い出会いもあり、時にはお酒の力ってすごいなと思う様な事など、日々いろんな経験ができるとても良い商売です。時には迷惑をおかけする事もあるかと思いますが、次は節目の10年を目指しスタッフ一同、努力ていきます。これからも赤いジャンパー軍団をよろしくお願い致します。



中標津町商工会青年部の活動状況は
ブログで確認できます!

<http://nakashibetsu-seinenbu.jimdo.com/>

自指せ!
全道一の
部員数

青年部員募集中!

1月1日現在
部員数75名

異業種交流で仲間を作ろう、語り合おう!!
詳しくは商工会(担当村山)まで TEL:72-2720

女性部ココナ

秋桜

女性部活動状況

9/23 まちなか賑わい秋の陣
（清流物語）



今年も女性部では、売店出店として参加を致しました。大好評の焼きそばやおにぎり、フランクフルト、フライドポテト等を販売し、大盛況に終りました。また、ステージでスコット二味線も披露致しました。



今年は釧路市での開催という事で、中標津町からは十一名参加して参りました。研修の内容については、スクールション代表志村圭子様による「企業におけるコミュニケーション講座」が行われました。また交流会では、恒例の余興発表があり、中標津町は「さやりーぱみゅぱみゅのCANDY CANDY

今年も女性部では、売店出店として参加を致しました。大好評の焼きそばやおにぎり、フランクフルト、フライドポテト等を販売し、大盛況に終りました。また、ステージでスコット二味線も披露致しました。



11/17 釧根ブロック商工会女性部員研修会

11/25 女性部員とOBとの交流会

今回初めての試みとして、女性部を卒業された方との交流会を寿宴にて開催致しました。OBの方は五名の参加でしたが、いろいろなお話をしたり、一緒にゲームをしたり、とても楽しい時間を過ごす事が出来ました。



11月例会

九月七日金 「誰にでも使えるスマートフォン講習会」 ドコモショップ 中標津店様・NTTドコモ北海道支社釧路支店様のご協力のもと、講習会を行いました。

10月例会

11月例会

12月例会

1月例会

2月例会

3月例会

4月例会

5月例会

6月例会

7月例会

8月例会

9月例会

10月例会

11月例会

12月例会

1月例会

2月例会

3月例会

4月例会

5月例会

6月例会

7月例会

8月例会

9月例会

10月例会

11月例会

12月例会

1月例会

2月例会

3月例会

4月例会

5月例会

6月例会

7月例会

8月例会

9月例会

10月例会

11月例会

12月例会

1月例会

2月例会

3月例会

4月例会

5月例会

6月例会

7月例会

8月例会

9月例会

10月例会

11月例会

12月例会

1月例会

2月例会

3月例会

4月例会

5月例会

6月例会

7月例会

8月例会

9月例会

10月例会

11月例会

12月例会

1月例会

2月例会

3月例会

4月例会

5月例会

6月例会

7月例会

8月例会

9月例会

10月例会

11月例会

12月例会

1月例会

2月例会

3月例会

4月例会

5月例会

6月例会

7月例会

8月例会

9月例会

10月例会

11月例会

12月例会

1月例会

2月例会

3月例会

4月例会

5月例会

6月例会

7月例会

8月例会

9月例会

10月例会

11月例会

12月例会

1月例会

2月例会

3月例会

4月例会

5月例会

6月例会

7月例会

8月例会

9月例会

10月例会

11月例会

12月例会

1月例会

2月例会

3月例会

4月例会

5月例会

6月例会

7月例会

8月例会

9月例会

10月例会

11月例会

12月例会

1月例会

2月例会

3月例会

4月例会

5月例会

6月例会

7月例会

8月例会

9月例会

10月例会

11月例会

12月例会

1月例会

2月例会

3月例会

4月例会

5月例会

6月例会

7月例会

8月例会

9月例会

10月例会

11月例会

12月例会

1月例会

2月例会

3月例会

4月例会

5月例会

6月例会

7月例会

8月例会

9月例会

10月例会

11月例会

12月例会

1月例会

2月例会

3月例会

4月例会

5月例会

6月例会

7月例会

8月例会

9月例会

10月例会

11月例会

12月例会

1月例会

2月例会

3月例会

4月例会

5月例会

6月例会

7月例会

8月例会

9月例会

10月例会

11月例会

12月例会

1月例会

2月例会

3月例会

4月例会

5月例会

6月例会

7月例会

8月例会

9月例会

10月例会

11月例会

12月例会

1月例会

2月例会

3月例会

4月例会

5月例会

6月例会

7月例会

8月例会

9月例会

10月例会

11月例会

12月例会

1月例会

2月例会

3月例会

4月例会

5月例会

6月例会

7月例会

8月例会

9月例会

10月例会

11月例会

12月例会

1月例会

2月例会

3月例会

4月例会

5月例会

6月例会

7月例会

8月例会

9月例会

10月例会

11月例会

12月例会

1月例会

2月例会

3月例会

4月例会

5月例会

6月例会

7月例会

8月例会

9月例会</

新規加入会員紹介

平成24年12月13日現在

【サービス業部会】

- カジュアルキッチン ピエトラ
石森 秀芳 東3北1
- 松乃井
松井 節代 西1北1
- Hair Salon Ricotto
塚本絵理子 西7北4
- タウン警備(株)中標津出張所
砂田 英次 西3北1



商工会はあなたの経営のパートナー

金融・税務・労務・経理・経営一般・新規開業のことなど、
お気軽にご相談下さい。

中標津町商工会 電話:72-2720

◎未加入の方、ご連絡お待ちしております。

会員加入状況

平成24年12月13日現在 (前回平成24年8月30日)

商業部会	159名 (160名)	-1
工業部会	112名 (112名)	±0
建設業部会	168名 (169名)	-1
サービス業部会	240名 (236名)	+4
定款会員等	18名 (18名)	±0
合計	697名 (695名)	+2
組織率	61.1% (61.1%)	±0%

組織率は『会員数÷商工業者数』によって算出しております。
※商工業者数は1,140名(平成24年10月31日現在)にて算出しております。

2013年版カレンダー・手帳 リサイクル運動を開催します!

当会では、リデュース(ごみの減量)・リユース(再使用)・リサイクル(再利用)の3Rの観点から気軽にどなたでも参加できるリサイクル活動を実施致します。ご家庭や事業所で未使用・不要なカレンダーや手帳をご提供して頂き、必要とする皆さんに無料で配布致します。
※尚、カレンダー・手帳が集まらなかった場合は中止とさせて頂きますのでご了承下さい。

皆さんの
ご参加
お待ちして
おります!

回収について

カレンダー・手帳の回収は平成25年1月7日(月)～1月17日(木)9時～17時までの間、中標津経済センター(なかまっぷ)1F受付カウンターにて受け付けます。
※平成25年1月14日(月)成人の日は、休ませて頂きます。

配布について

カレンダー・手帳の配布は平成25年1月18日(金)～19日(土)9時～15時までの間、中標津経済センター(なかまっぷ)1Fにて行います。先着順に、どなたでも無料で配布致します。

お問い合わせ／中標津経済センター TEL:0153-72-5800

目次

新年号 [2013.1.1] Vol.165

- 新年のご挨拶、年頭所感 2・3P
- インフォメーション(おしらせ) 金融・税務情報 他 4・5P
- 青年部情報「SEIUN」 6P
- 女性部コーナー「秋桜」 7P
- 新規加入会員紹介 他 8P

年始業務のご案内

中標津町商工会・中標津経済センターの仕事始めは1月7日(月)からとなります。

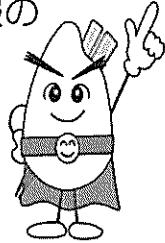


会員の皆様、町民の皆様にとって、本年も良い年でありますよう、商工会役職員一同心よりご祈念申し上げます。
本年も商工会の活動に対しまして、格別なるご理解とご協力を賜りますよう、よろしくお願い申し上げます。

平成25年 元 旦

米トレーサビリティ法 をご存じですか！

米トレーサビリティ法（米穀等の取引等に係る情報の記録及び産地情報の伝達に関する法律）が、平成21年4月に公布されました。



*米・米加工品を扱う全ての事業者の方は、取引記録の作成・保存と産地情報伝達を行うことが義務付けられています。

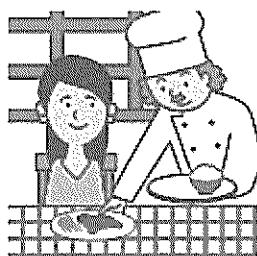
*消費者の方は、①外食店では、米飯に使用したお米の産地、②小売店では、もちや団子、米菓、清酒・みりんなどの原材料となったお米の産地、を知ることができます。

外食店事業者の方は～

米飯に使用したお米の産地をお客さまにお知らせください

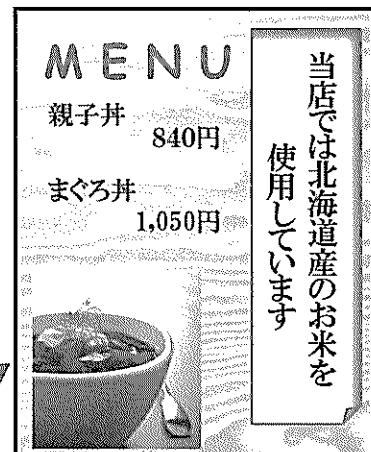
お客さまは～

お米の産地を知ることができます！



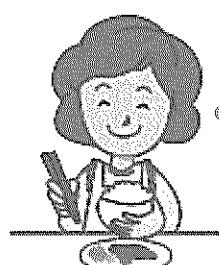
消費者への産地情報の伝達方法

①メニューに産地を記載する



②店内にポップ・看板等を掲示する
産地名は国内産、中国産などの国名、
若しくは、北海道産などの都道府県名

消費者の方に提供する
米飯類については産地情報の
伝達が必要です。



このお店では北海道産
のお米を使っているんだ
わ。良いわね！

米トレーサビリティ法に関する問い合わせ先

■農林水産省 北海道農政事務所 釧路地域センター 流通監視担当（澤谷・倉知・仁木）

〒085-0017 釧路市幸町10丁目3番地 釧路地方合同庁舎3階

TEL 0154-23-4401

米トレサ

検索

URL <http://www.maff.go.jp/j/syouan/keikaku/beikoku/index.html>